



ROMANIA
JUDETUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

**HOTĂRÂREA nr.39
din 18 februarie 2010**

**privind rezilierea Contractului de închiriere nr.11/29.04.1996 și a actelor adiționale
afereente acesteia încheiate cu SC „T&D American Brothers” SRL**

Consiliul Local al Municipiului Arad,
Având în vedere:

- inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în expunerea de motive înregistrată cu nr.72280/09.02.2010;
 - solicitarea SC „T&D American Brothers” SRL, înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 72280/17.12.2009;
 - raportul nr.72280/T4/08.02.2010 al Serviciului Administrare Patrimoniu din cadrul Direcției Patrimoniu;
 - rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad;
- În temeiul prevederilor art.36, alin.(2), lit.,c” și art.45 din Legea nr.215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE

Art.1.Se aprobă rezilierea prin acordul părților a contractului de închiriere nr.11/29.04.1996 și a actelor adiționale nr.1 și nr.2, încheiate între Consiliul Local al Municipiului Arad și SC „T&D American Brothers” SRL, cu privire la exploatarea unei porțiuni a luciului lacului, începând cu data de 01.01.2010.

Art.2. Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către serviciile de specialitate din cadrul Primăriei Municipiului Arad și se comunică celor interesați de către Serviciul Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Ovidiu Moșneag

SECRETAR
Lilioara Stepanescu

**ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL**

PROIECT

Avizat:

**Secretar,
Lilioara Stepanescu**

**HOTĂRÂREA Nr. ____
Din _____ 2010
privind rezilierea Contractului de închiriere nr.11/29.04.1996 și a
actelor adiționale aferente acesteia încheiate cu SC „T&D American
Brothers” SRL**

Consiliul Local al Municipiului Arad, întrunit în ședința ordinară,
Având în vedere:

- inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în expunerea de motive înregistrată cu nr. 72280/2010;
- solicitarea SC „T&D American Brothers” SRL, înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 72280/17.12.2009;
- raportul nr.72280/T4/08.02.2010 al Serviciului Administrare Patrimoniu din cadrul Direcției Patrimoniu;
- rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad;

În temeiul prevederilor art. 36, alin (2), lit. „c” și art. 45 din Legea nr.215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

H O T Ă R Ă Ș T E

Art.1.Se aprobă rezilierea prin acordul părților a contractului de închiriere nr. 11/29.04.1996 și a actelor adiționale nr.1 și nr.2, încheiate între Consiliul Local al Municipiului Arad și SC „T&D American Brothers” SRL, cu privire la exploatarea unei porțiuni a luciului lacului, începând cu data de 01.01.2010.

Art. 2. - Cu ducerea la îndeplinire a prezentei se încredințează serviciile de specialitate din cadrul Primăriei Municipiului Arad și se comunică celor interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

**SECRETAR,
Lilioara Stepanescu**

EXPUNERE DE MOTIVE

Referitor la : proiectul de hotărâre privind rezilierea contractului de închiriere încheiat între Consiliul Local al municipiului Arad și SC „T&D American Brothers” SRL.

Având în vedere solicitarea SC „T&D American Brothers” SRL adresată Primăriei municipiului Arad prin care solicită rezilierea contractului de închiriere, consider oportun adoptarea unei hotărâri de aprobare a rezilierii contractului de închiriere nr. 11/29.04.1996 și actelor adiționale aferente acesteia.

PRIMAR,
ing. Gheorghe Falcă



Societatea Română pentru
Asigurarea Calității



PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ARAD

• 310130 Arad - România • Bd. Revoluției 75 • tel.+40-57-281.850 • fax +40-57-253.841

• www.primariaarad.ro • pma@primariaarad.ro •

DIRECȚIA PATRIMONIU
SERVICIUL ADMINISTRARE PATRIMONIU



The International
Certification Network

Nr. 72280/2009/T4/08.02.2010

R A P O R T

Privind rezilierea contractului de închiriere nr.11/29.04.1996 și a actelor adiționale aferente acesteia

În baza Hotărârii nr.120/27.11.1995 a Consiliului Local al Municipiului Arad, Primăria municipiului Arad a organizat licitația publică în data de 17.04.1996 în vederea exploatării luciului lacului.

În baza procesului-verbal de adjudecare a licitației publice nr.1/17.04.1996 s-a încheiat contractul de închiriere cu SC „T&D American Brothers” SRL pe o perioadă de 50 de ani.

Prin Hotărârea nr. 51/29.02.2000 Consiliului Local al Municipiului Arad, aprobă actul adițional nr.1 la contractul de închiriere nr.11/29.04.1996.

SC „T&D American Brothers” SRL prin adresa nr.72280/2009 solicită rezilierea prin acordul părților a contractului de închiriere nr.11/29.04.1996, precum și minuta din 22.12.1999, respectiv actul adițional nr.1 din 07.03.2000, întrucât în urma unui incendiu terasa a ars în totalitate.

Față de cele de mai sus, propunem rezilierea prin acordul părților a contractului de închiriere nr.11/29.04.1996 și a actelor adiționale aferente acesteia începând cu data de 01.01.2010, cu condiția dezafectării lucrărilor care au fost aferente terasei de pe luciul de apă.

**DIRECTOR EXECUTIV,
Ioan Ignat**

**ȘEF SERVICIU,
Florica Popa**